

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 8 (1890)
Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reklamationen betreffend die
Spedition des Blattes sind an
die Redaktion zu richten

Bern, 22. November — Berne, le 22 Novembre — Berna, li 22 Novembre

4 Uhr Nachmittags

4 heures après-midi

4 pomeridiana

Adresser à la rédaction les
réclamations concernant
l'expédition de la feuille

Inhalt. — Sommaire.

Assekuranzen. Werthtitel. Emissionsbanken. Banques d'émission. Zollwesen. Donanes. Transportwesen. Transports. Verschiedenes. Divers.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Assekuranzen. — Assurances. — Assicurazione.

Bekanntmachung

betreffend

Kautionsherausgabe an die Stuttgarter Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Stuttgart.

Die obgenannte Versicherungsgesellschaft hat auf die Konzession des Bundesrathes zum Geschäftsbetriebe in der Schweiz Verzicht geleistet und sucht um Rückgabe der hinterlegten Kautions von Fr. 8000 nach. Diese Kautions haftet dem Staate und den Versicherten als Faustpfand für die Erfüllung der Verpflichtungen der Gesellschaft. Allfällige Einsprachen gegen

deren Herausgabe sind bis zum 31. März 1891 der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen. Erfolgen keine Einsprachen, so wird nach Ablauf der angegebenen Frist die Rückgabe der Kautions ohne weiteres stattfinden.

Bern, den 30. September 1890.

Schweiz. Industrie- und Landwirtschaftsdepartement,
Abtheilung Versicherungswesen.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Vermisste Kapitalbriefe.

Nr. 5518 von Fr. 170 à 100 Rp., mit Fr. 4040 Vorgang und » 5519 » » 170 » » » » » 4210 »
haftend auf der Heimath Nr. 9 (alt 8), «Röhrenstok» genannt, in Gonten, werden vermißt.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert drei Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst werden solche als amortisirt im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 18. November 1890.

(W. 91.—)

Die Landeskantlei.

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 31. Oktober 1890

verglichen mit dem Vormonat.

	30. September.		31. Oktober.	
	Franken	Ct.	Franken	Ct.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	147,414,850	—	156,154,800	—
Eigene und andere Noten in Kassa	16,389,950	—	11,221,700	—
Noten-Emission	163,804,800	—	167,376,500	—
Giro- und Checks-Konti	25,400,468	23	17,937,064	76
Depositen- und Kassascheine	4,759,948	65	8,476,968	27
Emissionsbanken und Zweiganstalten	21,167,921	24	20,796,725	94
Korrespondenten-Kreditoren	6,612,016	66	7,600,642	11
Konto-Korrent-Kreditoren	69,329,687	87	66,760,126	46
Diverse	216,914	19	223,890	83
Andere kurzfristige Schulden	127,486,956	84	116,795,418	37
Eigen-Wechsel	1,616,988	60	4,427,414	70
Tratten und Acceptationen	10,189,012	26	10,272,019	99
Wechsel-Schulden	11,806,000	86	14,699,434	69
Konto-Korrent-Kreditoren	25,089,759	07	25,718,750	59
Sparkassa-Einlagen	155,464,230	53	155,039,156	03
Depositen-Scheine und Obligationen	286,930,429	70	287,372,584	66
Feste Anleihen	6,856,000	—	6,856,000	—
Diverse	876,213	02	879,915	55
Andere Schulden auf Zeit	475,215,632	32	475,868,406	83
Reservfonds, ordentlicher und außerordentlicher	25,610,304	51	25,763,053	26
Gesellschafts-Konti	22,353,199	08	23,851,413	30
Eingezahltes Kapital	132,942,805	—	133,221,560	—
Eigene Gelder	180,906,308	59	182,836,026	56
Ausstehendes Kapital	9,707,195	—	9,428,440	—
	968,926,893	61	967,004,226	45
Aktiven.				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	62,256,600	—	65,762,020	—
Verfügbare Baarschaft	18,076,864	75	17,581,222	75
Eigene Noten	8,163,300	—	8,250,250	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	8,226,650	—	2,971,450	—
Uebrigere Kassabestände	1,994,566	20	1,938,564	68
Kassa	98,717,980	95	96,503,507	43
Emissionsbanken und Zweiganstalten	23,430,877	28	23,374,929	34
Korrespondenten-Debitoren	28,075,505	70	22,689,880	19
Diverse	2,105,222	68	1,901,148	71
Kurzfristige Guthaben	53,611,605	66	47,965,908	27
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	145,655,430	10	146,056,433	62
Wechsel auf das Ausland	18,343,066	63	17,240,975	20
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	43,242,753	03	45,886,299	76
Wechselforderungen	207,241,249	81	209,183,708	58
Konto-Korrent-Debitoren	90,178,263	93	93,284,209	93
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	76,186,510	32	77,480,893	13
Hypothekar-Anlagen	280,908,729	01	281,828,498	09
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	119,124,765	68	116,876,244	41
Liquidationen und Diverse	2,389,734	47	2,395,448	92
Andere Forderungen auf Zeit	568,788,003	41	571,865,294	48
Immobilien und Immobilien	8,801,897	86	8,768,153	85
Kommanditen und Beteiligungen	5,063,505	06	5,116,928	32
Gesellschafts-Konti	16,995,455	86	18,172,285	52
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	30,860,858	78	32,057,367	69
Ausstehendes Kapital	9,707,195	—	9,428,440	—
	968,926,893	61	967,004,226	45

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 31 octobre 1890

comparé avec le mois précédent.

	30 septembre.		31 octobre.	
	Francs	Ct.	Francs	Ct.
Passif.				
Billets en mains de tiers	147,414,850	—	156,154,800	—
Propres billets et autres billets en caisse	16,389,950	—	11,221,700	—
Emission de billets	163,804,800	—	167,376,500	—
Comptes de virement et de chèques	25,400,468	23	17,937,064	76
Bons de caisse et de dépôts	4,759,948	65	8,476,968	27
Banques d'émission et succursales	21,167,921	24	20,796,725	94
Correspondants créanciers	6,612,016	66	7,600,642	11
Comptes courants créanciers	69,329,687	87	66,760,126	46
Divers	216,914	19	223,890	83
Autres engagements à courte échéance	127,486,956	84	116,795,418	37
Billets à ordre	1,616,988	60	4,427,414	70
Traites et acceptations	10,189,012	26	10,272,019	99
Engagements par effets de change	11,806,000	86	14,699,434	69
Comptes courants créanciers	25,089,759	07	25,718,750	59
Dépôts en caisse d'épargne	155,464,230	53	155,039,156	03
Bons de dépôt et obligations	286,930,429	70	287,372,584	66
Emprunts fixes	6,856,000	—	6,856,000	—
Divers	876,213	02	879,915	55
Autres engagements à terme	475,215,632	32	475,868,406	83
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	25,610,304	51	25,763,053	26
Comptes d'ordre	22,353,199	08	23,851,413	30
Capital versé	132,942,805	—	133,221,560	—
Fonds propres	180,906,308	59	182,836,026	56
Capital non versé	9,707,195	—	9,428,440	—
	968,926,893	61	967,004,226	45
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	62,256,600	—	65,762,020	—
Espèces disponibles	18,076,864	75	17,581,222	75
Propres billets	8,163,300	—	8,250,250	—
Billets des autres banques d'émission suisses	8,226,650	—	2,971,450	—
Autres valeurs en caisse	1,994,566	20	1,938,564	63
Caisse	98,717,980	95	96,503,507	43
Banques d'émission et succursales	23,430,877	28	23,374,929	34
Correspondants débiteurs	28,075,505	70	22,689,880	19
Divers	2,105,222	68	1,901,148	71
Créances à courte échéance	53,611,605	66	47,965,908	27
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	145,655,430	10	146,056,433	62
Effets sur l'étranger	18,343,066	63	17,240,975	20
Avances sur nantissement (y compris warrants)	43,242,753	03	45,886,299	76
Créances sur lettres de change	207,241,249	81	209,183,708	58
Comptes courants débiteurs	90,178,263	93	93,284,209	93
Obligations sans engagement par lettres de change	76,186,510	32	77,480,893	13
Créances hypothécaires	280,908,729	01	281,828,498	09
Effets publics	119,124,765	68	116,876,244	41
Liquidations et divers	2,389,734	47	2,395,448	92
Autres créances à terme	568,788,003	41	571,865,294	48
Mobilier et immobilier	8,801,897	86	8,768,153	85
Commandites et participations	5,063,505	06	5,116,928	32
Comptes d'ordre	16,995,455	86	18,172,285	52
Placements fixes et comptes d'ordre	30,860,858	78	32,057,367	69
Capital non versé	9,707,195	—	9,428,440	—
	968,926,893	61	967,004,226	45

X. Monatsbilanz 1890 der Schweizerischen vom 31.

X^e Bilan mensuel de 1890 des banques du 31

Aktiven

№	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponibile Guthaben — Créances à vue					Wechsel- und Wechsel- Créances sur effets de			
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾	Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Uebrigere Kassa bestände ²⁾	Emissions-Banken und Zweiganstalten	Korrespond.-Debitoren	Diverse ³⁾	Schweizer-Wechsel ⁴⁾	Wechsel auf das Ausland					
		Espèces ayant cours légal ¹⁾	Propres billets en caisse	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse ²⁾	Banques d'émission et succursales	Correspondants débiteurs	Divers ³⁾	Effets sur la Suisse ⁴⁾	Effets sur l'étranger					
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,198,937	60	8,500	441,500	58,513	44	50,675	98	702,857	12	—	—	4,861,197	73
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	889,005	—	18,900	66,050	19,043	25	18,873	94	494,871	27	—	—	801,725	30
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,886,603	50	137,000	1,189,950	109,158	54	2,850,033	11	1,254,655	08	—	—	9,999,632	03
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	949,150	75	19,200	175,250	80,882	65	930,287	05	556,831	99	137,381	14	3,142,294	19
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,392,119	95	38,950	906,900	1,126	38	124,963	51	1,118,901	65	—	—	3,947,454	78
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	360,675	—	5,950	13,700	4,688	50	2,347	80	73,543	20	6,997	50	1,015,960	24
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	871,527	10	8,900	294,700	17,314	71	14,274	16	278,930	29	—	—	1,944,224	26
8	Aargauische Bank, Aarau	2,047,160	54	61,250	90,100	434,278	95	47,057	58	314,573	77	—	—	3,759,372	69
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	468,246	54	34,800	231,850	64,185	81	2,391,446	70	368,384	72	—	—	2,806,469	94
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,071,287	85	9,800	19,600	83,452	64	133,253	47	959,509	57	—	—	2,399,716	02
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	590,832	15	23,800	328,950	25,306	85	606,171	75	633,416	35	36,000	—	233,635	65
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,529,511	70	13,800	237,150	9,033	80	153,484	42	262,396	26	4,634	86	8,274,399	85
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,020,420	—	72,150	255,200	34,646	67	234,176	87	733,998	14	—	—	928,740	34
14	Banque du commerce, Genève	8,467,261	60	456,200	299,700	26,418	10	626,666	80	1,635,677	40	850,344	30	10,193,333	15
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,410,512	29	4,500	50,200	2,830	26	42,764	86	14,113	76	—	—	2,320,533	78
16	Bank in Zürich, Zürich	7,216,848	01	7,450	159,550	6,650	29	453,464	08	493,075	58	—	—	6,762,289	65
17	Bank in Basel, Basel	9,032,375	—	468,500	161,700	39,978	51	1,363,845	03	213,057	58	—	—	10,667,004	26
18	Bank in Luzern, Luzern	1,942,973	66	41,550	272,900	39,626	47	22,056	48	562,360	70	9,237	95	2,250,398	93
19	Banque de Genève, Genève	2,108,360	30	108,250	164,250	34,854	—	214,927	60	48,689	70	233,443	55	9,300,098	95
20	Crédit Gruyérien, Bulle	168,380	—	10,800	61,500	8,109	66	148	95	67,627	—	—	—	611,336	61
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,593,457	40	978,550	756,100	172,050	69	9,047,710	14	1,465,334	22	—	—	20,104,153	56
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	881,744	94	2,900	97,250	66,561	33	36,855	66	707,790	04	18,650	30	935,581	82
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	516,105	—	3,200	32,350	6,369	45	37,697	42	66,953	16	—	—	1,875,234	49
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	642,435	—	16,950	118,800	4,279	66	137,377	69	124,788	32	—	—	2,453,970	33
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,652,853	93	242,750	107,700	285,646	69	1,489,666	85	6,085,360	21	—	—	20,485,376	96
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	233,400	—	6,900	5,650	8,296	90	213,947	18	41,300	78	—	—	105,387	12
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	230,895	—	1,800	3,800	1,806	10	45,927	01	110,137	46	—	—	99,088	21
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	133,960	—	10,650	63,350	4,948	55	15,135	10	63,142	64	—	—	693,953	18
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,750,257	—	19,700	312,900	158,195	25	1,606,553	45	758,767	67	10,148	16	3,524,842	16
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,524,837	90	99,700	659,250	2,376	27	153,910	07	1,367,460	19	522,353	39	4,321,844	97
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	755,579	26	6,300	122,350	45,857	82	12,417	23	91,084	93	21,426	29	742,971	09
32	Glerner Kantonalbank, Glarus	796,940	—	1,100	169,950	6,412	65	9,095	61	139,136	98	—	—	1,183,577	03
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,035,848	73	23,050	371,500	28,232	48	55,163	13	899,465	10	531	30	3,645,836	31
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	220,775	—	9,050	49,900	4,627	55	119,872	50	7,629	55	—	—	73,818	76
35	Kantonalbank Schwyz	260,930	—	—	8,700	2,604	41	78,185	21	168,539	81	—	—	89,919	23
36		58,343,242	75	2,971,450	8,250,250	1,938,564	68	23,374,929	34	22,689,830	19	1,901,148	74	146,056,433	62
		Fr. 96,503,507. 43					Fr. 47,965,908. 27					Fr. 209,133,703. 58			

¹⁾ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. ³⁾ Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Noten - Emission		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue												Wechsel-Engagements sur	
		Emission de billets															
		Noten- Zirkulation	Eigene Noten in Kasse	Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionsbanken und Zweiganstalten	Korrespondenten- Kreditoren	Conto-Corrent- Kreditoren ¹⁾	Diverse ²⁾	Eigenwechsel							
		Billets en circulation	Propres billets en caisse	Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers ¹⁾	Divers ²⁾	Billets à ordre à terme							
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,491,500	8,500	162,179	61	—	—	133,117	89	322,245	57	3,890,479	18	—	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,481,100	18,900	—	—	—	—	81,045	43	36,291	99	—	—	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,863,000	137,000	—	—	—	—	2,758,296	20	1,177,969	89	10,509,823	76	—	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,980,800	19,200	—	—	—	—	772,382	54	2,299,056	—	1,159,693	82	20,200	—		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,961,050	38,950	191,408	94	—	—	63,135	49	21	77	593,426	93	—	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	794,050	5,950	—	—	—	—	14,689	66	5,924	95	226,894	70	—	75,000		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,491,100	8,900	—	—	—	—	30,538	31	13,549	86	—	—	9,180	10		
8	Aargauische Bank, Aarau	3,938,750	61,250	—	—	567,655	32	40,011	72	153,195	67	5,153,236	90	—	—		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	965,700	34,800	—	—	90,538	60	2,261,695	88	272,971	64	2,610,379	—	19,363	44		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,990,200	9,800	—	—	—	—	13,487	28	176,354	08	1,594,227	29	51,316	36		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	976,200	23,800	—	—	119,418	60	561,150	05	46,932	80	1,125,839	35	—	502,125		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,986,200	13,800	—	—	—	—	83,301	47	43,983	55	3,403,331	94	4,776	40		
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,927,850	72,150	—	—	447,400	58	233,966	26	157,457	65	2,386,599	32	—	—		
14	Banque du commerce, Genève	19,543,800	456,200	2,941,359	80	—	—	266,298	10	—	—	—	—	5,232	—		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,995,500	4,500	—	—	—	—	6,546	98	28,146	—	2,013,432	75	—	—		
16	Bank in Zürich, Zürich	14,992,550	7,450	596,580	73	80,000	—	6,560	23	214,376	03	—	—	4,544	80		
17	Bank in Basel, Basel	18,631,560	468,500	4,073,062	25	—	—	1,226,261	29	142,247	64	80,017	15	—	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	3,958,450	41,550	634,361	60	—	—	276,995	36	257,823	22	—	—	—	—		
19	Banque de Genève, Genève	4,591,750	108,250	452,216	45	—	—	81,279	55	98,521	80	—	—	5,131	—		
20	Crédit Gruyérien, Bulle	209,200	10,800	—	—	—	—	23,070	79	210,910	95	39,383	—	1,103	—		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,921,450	978,550	8,075,670	16	2,072,430	92	9,657,726	65	266,627	88	9,443,456	47	—	2,276,000		
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,997,100	2,900	49,546	22	—	—	105,160	47	530,804	71	2,265,381	97	1,314	865,109		
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	996,800	3,200	—	—	—	—	145,539	81	277,056	55	1,474,296	05	1,222	50		
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,483,050	16,950	—	—	—	—	10,269	55	922	—	2,588,500	30	—	700,000		
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,757,250	242,750	157,482	99	—	—	160,605	11	281,614	71	8,317,092	71	105,679	33		
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	494,000	6,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	498,200	1,800	—	—	2,616	30	9,283	68	25,402	85	156,677	40	—	—		
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	209,350	10,650	—	—	—	—	1,752	45	7,421	23	429,791	02	770	50		
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,980,300	19,700	—	—	11,757	20	1,396,313	08	189,570	10	1,969,423	62	—	—		
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	3,050,300	99,700	437,392	61	13,119	35	89,042	20	29,945	47	—	—	56	—		
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,480,200	6,300	789	38	—	—	29,491	40	68,977	66	1,201,531	10	—	—		
32	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,498,900	1,100	—	—	68,150	60	12,856	29	7,729	94	1,032,634	64	8,180	—		
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,976,950	28,050	165,019	02	—	—	315,800	99	179,953	95	2,247,914	99	—	—		
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	490,950	9,050	—	—	—	—	8,985	74	288,527	81	—	—	—	—		
35	Kantonalbank Schwyz	500,000	—	—	—	53,880	80	29,045	70	37,385	71	552,626	79	—	—		
		164,405,050	2,971,450	17,937,064	76	3,476,968	27	20,796,725	94	7,600,642	11	66,760,126	46	228,890	83		
														4,427,414	70		

Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

Oktober 1890.

d'émission suisses (y compris les succursales)

octobre 1890.

Actif

-runge change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- u. Aktienkapital		Total	%
Wechsel mit Faustpfand *)		Conto-Corrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de dotation et sur actions					
Avances sur nantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers*)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
2,068,102	35	5,081,485	51	244,365	—	23,603,347	89	2,119,571	56	—	—	631,100	13	—	—	909,007	12	—	—				
746,754	75	495,820	97	1,404,508	30	23,565,260	90	1,022,950	—	—	—	78,512	20	—	—	1,473,786	85	—	—				
537,335	70	6,819,477	20	90,375	—	21,811	60	10,202,823	55	9,454	54	804,113	40	—	—	84,351	46	—	—				
—	—	4,243,080	73	—	—	700,000	—	3,148,225	79	921,534	29	80,307	15	3,125,934	67	500,838	63	128,440	—				
2,826,110	—	533,760	13	189,193	80	255,385	60	409,495	30	—	—	66,150	—	555,500	—	201,338	28	—	—				
80,529	15	707,651	63	—	—	59,658	14	562,883	70	—	—	84,924	40	—	—	47,703	57	300,000	—				
1,635,320	—	1,120,763	45	1,440,961	67	24,266,383	62	1,236,380	65	—	—	115,660	—	—	—	1,271,839	90	—	—				
1,369,606	—	5,635,514	63	585,893	45	23,082,940	61	4,198,433	91	—	—	886,912	07	—	—	949,462	62	—	—				
439,439	40	8,045,208	92	1,684,528	55	5,217,762	27	1,049,422	73	—	—	768,025	59	—	—	264,314	40	—	—				
91,275	—	2,720,770	01	—	—	8,000	—	5,023,571	60	500	—	103,000	—	902,859	30	62,959	22	1,000,000	—				
111,015	—	898,776	20	1,721,562	10	27,432,643	45	2,129,973	50	—	—	103,220	40	—	—	1,307,646	30	—	—				
18,550	—	4,031,040	99	1,449,631	60	13,056,847	40	4,817,255	—	—	—	109,256	78	—	—	834,016	57	—	—				
1,368,180	—	3,915,440	48	17,412,056	69	7,017,541	82	12,187,796	55	—	—	102,634	44	—	—	117,729	02	—	—				
6,354,000	—	—	—	—	—	—	—	5,205,787	30	—	—	366,000	—	—	—	135,578	15	—	—				
—	—	1,008,481	27	7,601,612	35	1,097,683	25	28,877	50	—	—	—	—	—	—	297,680	43	—	—				
9,486,255	55	1,518,667	60	—	—	—	—	1,266,736	67	—	—	300,000	—	—	—	173,834	40	—	—				
8,440,770	—	1,665,946	65	3,497,000	—	—	—	3,930,866	05	—	—	201,591	25	—	—	285,200	92	4,000,000	—				
2,389,648	36	1,807,369	41	3,427,760	—	1,971,809	40	6,334,697	93	15,381	61	1,192,900	—	—	—	458,047	43	4,000,000	—				
1,628,417	75	—	—	—	—	—	—	1,007,655	—	69,872	20	240,094	—	—	—	36,378	85	—	—				
83,575	15	2,576,066	30	15,000	—	1,175	52	261,352	—	10,806	15	178,593	20	4,000	—	68,186	96	—	—				
—	—	17,059,936	76	22,459,263	69	72,762,838	74	1,240,793	35	—	—	752,188	34	129,024	30	3,837,622	24	—	—				
399,076	55	4,211,845	51	1,934,762	—	1,462,149	—	3,105,382	44	—	—	7,063	—	—	—	251,811	82	—	—				
190,988	40	3,267,388	75	16,924	40	965,324	27	1,415,342	—	14,305	15	319,169	34	41,561	55	73,705	09	—	—				
575,463	40	1,449,070	15	22,826	27	1,514,005	12	6,375,215	60	72,568	65	99,517	58	—	—	436,168	24	—	—				
2,096,847	40	5,745,535	49	4,807,283	72	5,301,046	89	18,326,979	95	127,742	54	524,418	12	358,048	50	650,284	38	—	—				
—	—	575,966	79	848,323	50	2,946,193	52	2,698,800	—	2,725	07	88,348	01	—	—	196,576	35	—	—				
2,000	—	349,394	01	34,291	05	1,253,374	34	735,552	50	—	—	—	—	—	—	67,037	58	—	—				
100,140	—	631,463	92	—	—	3,954	95	177,908	60	—	—	700	—	—	—	25,153	35	—	—				
124,505	—	1,714,913	13	238,956	95	9,015,023	85	1,488,252	46	40,601	61	57,223	57	—	—	577,293	64	—	—				
342,955	—	180,505	96	—	—	—	—	3,037,947	—	141	15	170,234	60	—	—	76,388	07	—	—				
701,333	75	580,826	16	881,753	70	3,993,203	15	1,622,883	03	—	—	309	15	—	—	241,721	25	—	—				
341,283	85	1,936,182	54	2,074,366	75	6,144,300	43	3,971,025	—	—	—	45,100	—	—	—	617,441	61	—	—				
1,124,508	25	2,244,389	28	2,831,959	69	23,490,105	33	3,256,477	35	1,109,515	93	940,562	13	—	—	1,593,585	69	—	—				
35,000	—	215,745	06	50,603	41	2,085,013	06	870,890	—	—	—	—	—	—	—	14,731	66	—	—				
272,000	—	295,599	34	485,154	49	175,213	92	1,415,623	85	—	—	—	—	—	—	31,748	47	—	—				
45,866,299	76	93,284,209	93	77,480,893	13	281,828,498	09	116,876,244	41	2,395,445	92	8,768,153	85	5,116,928	32	18,172,285	52	9,428,440	—				

Fr. 571,865,294. 48.

Fr. 32,057,867. 69.

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.
*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven
Actif

967,004,226

45

Fr. 571,865,294. 48.

Fr. 32,057,367. 69.

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven
Actif

Passif

-schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital actions et de dotation				Total	%
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse *)		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend			
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts		Divers *)		Fonds de réserve		Comptes d'ordre (produits)		Versé		Do			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
380,950	70	—	—	16,025,953	15	8,163,163	40	—	—	—	—	1,097,111	95	523,508	73	6,000,000	—	—	—		
—	—	779,205	92	3,768,369	35	19,712,550	—	—	—	—	—	853,109	80	1,415,490	24	3,000,000	—	—	—		
40,414	90	3,000,000	—	—	—	3,460,500	—	—	—	10,200	—	208,338	75	465,355	83	10,000,000	—	—	—		
403,018	99	2,158,339	09	5,490,819	30	3,910,988	65	—	—	—	—	684,000	—	466,292	38	1,871,560	—	128,440	—		
166,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	900,000	—	510,886	33	4,500,000	—	—	—		
—	—	297,810	51	183,523	70	469,447	58	—	—	—	—	116,000	—	87,921	73	700,000	—	300,000	—		
5,357	10	3,201,516	45	5,222,012	68	19,467,557	—	—	—	—	—	660,000	—	1,435,104	93	3,000,000	—	—	—		
65,663	10	485,940	25	3,057,646	93	22,114,100	—	—	—	—	—	600,000	—	1,220,901	01	6,000,000	—	—	—		
2,542,578	38	—	—	4,897,985	12	6,240,329	35	—	—	—	—	581,696	05	346,842	55	3,000,000	—	—	—		
152,262	42	1,218,371	—	4,816,012	75	2,675,180	—	—	—	570,727	50	810,000	—	189,025	05	1,000,000	—	1,000,000	—		
140,046	25	2,026,342	20	8,314,648	05	17,171,260	—	—	—	—	—	913,000	—	1,261,637	40	3,000,000	—	—	—		
—	—	—	—	8,256,323	65	15,660,450	—	—	—	—	—	1,091,607	65	1,248,504	57	2,000,000	—	—	—		
108,876	25	1,951,747	18	29,288,965	98	6,690,247	55	—	—	74,841	91	981,133	40	159,562	50	1,000,000	—	—	—		
—	—	—	—	77,376	45	—	—	—	—	—	—	555,000	—	772,000	45	10,000,000	—	—	—		
150,820	75	—	—	3,641,546	32	2,402,872	34	—	—	—	—	190,124	64	498,368	27	2,000,000	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	761,400	—	—	—	2,263	23	635,000	—	567,181	21	10,000,000	—	—	—		
—	—	1,718,646	56	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	832,600	41	12,000,000	—	4,000,000	—		
100,624	65	2,627,638	37	—	—	4,724,203	75	5,264,000	—	150,857	11	225,000	—	736,069	17	4,000,000	—	4,000,000	—		
—	—	—	—	3,947,184	15	2,966,374	95	—	—	—	—	458,607	50	252,081	30	2,500,000	—	—	—		
—	—	1,371,605	84	—	—	1,340,772	57	—	—	—	—	236,475	02	182,784	33	500,000	—	—	—		
2,312,879	54	—	—	81,037,667	29	61,080,500	—	—	—	—	—	3,775,000	—	3,971,662	82	12,000,000	—	—	—		
2,710,336	21	—	—	—	—	2,826,780	—	—	—	—	—	402,748	75	217,434	24	2,500,000	—	—	—		
208,000	—	—	—	2,444,747	10	—	—	—	—	—	—	220,000	—	95,375	72	2,400,000	—	—	—		
—	—	1,892,892	02	—	—	3,712,561	55	—	—	71,025	80	2,414,752	43	402,511	81	750,000	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	36,488,532	23	—	—	—	—	3,634,250	—	1,644,679	33	12,000,000	—	—	—		
—	—	91,239	36	7,443,288	63	—	—	—	—	—	—	196,220	10	190,162	13	500,000	—	—	—		
—	—	—	—	1,339,496	25	340,235	02	—	—	—	—	18,555	23	74,831	88	500,000	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	592,057	01	—	—	—	—	117,000	—	60,670	03	500,000	—	—	—		
—	—	1,095,437	45	—	—	9,589,100	—	—	—	—	—	22,400	—	655,412	32	4,000,000	—	—	—		
—	—	1,294,958	39	—	—	2,469,500	—	—	—	—	—	1,200,000	—	204,903	31	4,000,000	—	—	—		
30,030	10	—	—	759,816	04	5,040,014	90	—	—	—	—	125,375	33	203,940	59	1,000,000	—	—	—		
137,138	35	—	—	12,785,457	85	—	—	—	—	—	—	500,000	—	523,410	15	1,000,000	—	—	—		
122,422	30	506,030	—	—	—	26,500,893	31	1,594,000	—	—	—	250,000	—	2,419,796	75	5,000,000	—	—	—		
—	—	—	—	1,757,196	48	524,208	50	—	—	—	—	80,246	66	30,991	56	500,000	—	—	—		
—	—	—	—	993,118	76	641,500	—	—	—	—	—	—	—	45,461	42	500,000	—	—	—		
10,272,019	99	25,718,750	59	155,039,156	03	287,372,584	66	6,558,000	—	879,915	55	25,763,053	26	23,851,413	30	133,221,560	—	9,423,440	—		
14,699,434	69	—	—	—	—	Fr. 475,868,486	33	—	—	—	—	Fr. 49,614,466	56	—	—	Fr. 142,650,000	—	—	—		
																			Passiven Basis	967,004,226	45

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — Douanes.

Rumänien. Die am 27. ds. zusammentretende Kammer wird sich im Laufe ihrer Session mit dem Entwurf eines neuen Generalzolltarifs zu befassen haben. Derselbe wird voraussichtlich den künftigen Handelsvertragsunterhandlungen zur Grundlage dienen müssen; doch ist es zweifelhaft, ob er vor dem Ablauf der jetzigen Verträge (s. d. Artikel in unserer Nr. 163 v. 12. ds.), d. h. vor dem 10. Juli 1891, auch den Senat passiert haben wird. Es dürfte sich für Exporteure empfehlen, in Erwägung zu ziehen, daß die Möglichkeit eines längeren oder kürzeren vertragslosen Zustandes bei dieser Sachlage nicht ganz ausgeschlossen ist. Eine solche vertragslose Periode trat z. B. auch nach dem Ablauf des früheren, schweizerisch-rumänischen Meistbegünstigungsvertrages im Frühjahr 1886 ein, nachdem die rumänische Regierung sich geweigert hatte, in Unterhandlungen über einen neuen Vertrag einzutreten, bevor ein neuer endgültiger Generaltarif aufgestellt sein werde. Sollte sich dieser Fall wiederholen, so träte vielleicht für alle in Rumänien eingeführten Waaren, die jetzt die Begünstigungen der am 10. Juli nächsten Jahres ablaufenden rumänischen Tarifverträge mit Deutschland, Großbritannien, Rußland und der Türkei* genießen, provisorisch bis zur Anwendbarkeit des neuen Generaltarifs, der jetzige rumänische Generaltarif in Kraft.

France. *Tarif général des douanes.* Dans notre n° 162 du 10 c. nous avons résumé le résultat des délibérations de la commission de la chambre des députés pour le tarif des douanes pour autant qu'elles se rapportent au principe du double tarif. Nous rappelons à nos lecteurs que dans ses premières réunions, des 4 et 5 novembre, la commission avait adopté le principe du double tarif par 18 voix contre 4 et ensuite voté que le gouvernement pourra conclure des conventions commerciales, mais sans incorporation de tarifs dans ces conventions. Ces décisions de principe prises par la commission, les sous-commissions se sont réunies pour commencer l'examen détaillé des tarifs maximum et minimum proposés par le gouvernement. Jusqu'à présent les taxes suivantes ont, à notre connaissance, été arrêtées par ces diverses sous-commissions:

	Commission	Gouvernement	Tarifs actuels	Tarifs actuels
	p. tête	p. tête	conventionnel	général
Chevaux	30	30	—	30 fr.
	p. 100 kg	p. 100 kg		
Bœufs	10	10	—	38 „
Vaches	10	8	—	20 „
Taureaux	10	10	—	12 „
		p. tête		
Génisses, bouvillons	10	12	—	8 „
Veaux	12	8	—	8 „
		p. 100 kg	p. 100 kg	p. 100 kg
Viandes fraîches de bœuf	25	20	3	12 „

La commission a, en général, renforcé les droits proposés par le gouvernement. On remarquera que les droits sur les bêtes à cornes ont été partout transformés par la commission en un droit au poids au lieu du droit actuel par tête, et on remarquera aussi les énormes augmentations sur les viandes abattues; la commission a porté de 3 à 25 fr. le droit sur la viande de bœuf. Dans la séance du 13 novembre, la sous-commission avait entendu le ministre de l'Agriculture, M. Develle, qui a déclaré n'avoir pas inscrit les animaux et la plupart des produits agricoles au tarif minimum projeté, afin de rester maître de remanier le tarif des matières agricoles en cas de conventions passées avec l'étranger*.

Sur la transformation proposée en vue de substituer aux droits par tête sur les bœufs, vaches, etc., des droits de 10 et 8 fr. par 100 kg, le directeur des douanes, Pailain, a demandé le statu quo, pour éviter l'obligation de restreindre l'importation aux bureaux munis de balances suffisantes.

Pour les vaches, le gouvernement a insisté pour que le droit soit inférieur à celui prélevé sur les bœufs; le ministre de l'Agriculture a fait remarquer que sur 21,000 vaches importées en 1889, il y en avait 3,000 seulement destinées à la boucherie et que la viande de vache sur pied a d'ailleurs moins de valeur que la viande de bœuf sur pied. (La Suisse, d'après la statistique française, a importé en France, en 1889, 3,282 vaches, pas de bœufs, 1205 génisses; toutes ces importations sont du bétail d'élevage; le droit de douane sur le bétail d'élevage est au fond, payé par le consommateur ou acheteur. En Suisse on a trouvé la solution des difficultés en distinguant dans le tarif suisse le bétail de boucherie et le bétail d'élevage.)

* Der genaue Text dieser Verträge befindet sich in der von der Stämpfischen Buchdruckerei in Bern zu beziehenden «Sammlung der Konventionaltarife aller Länder und der Handelsverträge der Schweiz».

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 25 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Prix d'insertion:
25 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Südostbahn.

Aktieneinzahlung.

Gemäß Prospekt vom Januar 1890 rufen wir hiemit die zweite Einzahlung auf den nicht liberirten Interimsscheinen von Aktien der Schweiz. Südostbahn mit Fr. 150 per Aktie auf den 15. Januar 1891 ein, indem wir ausdrücklich darauf hinweisen, daß die Einzahlung nur bei derjenigen Stelle geleistet werden kann, bei welcher s. Z. die Zeichnung stattfand.

Bern, den 11. November 1890.

Namens des Syndikats:

(B 4620)

Eidgenössische Bank.

Aktiengesellschaft Hôtel Gurnigel.

Die Interimsscheine unserer Aktien können von heute an spesenfrei bei der

Eidgenössischen Bank in Bern

gegen die definitiven Titel umgetauscht werden.

Bern, 12. November 1890.

(H 4144 Y)

Aktiengesellschaft Hôtel Gurnigel.

Die Basler Lagerhausgesellschaft Basel

empfehlen ihre Lagerhäuser und Zolllager (Transitlager) in Leopoldshöhe, vier Kilometer von Basel, auf deutschem Gebiet. Tarife etc. stehen den Herren Interessenten zur Verfügung.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne.

Pour les fils de coton, la 4^e sous-commission a décidé, d'après les journaux parisiens, de substituer au projet du gouvernement le tarif projeté par le conseil supérieur du commerce. Il doit y avoir là une confusion, car le projet du gouvernement est, quant aux fils de coton, la copie des chiffres votés par le conseil supérieur du commerce dans sa séance du 8 juillet. Ces chiffres sont à peu près la reproduction des taux du tarif général actuel (de 1881), sauf quelques déclassements, et constituent une aggravation moyenne de plus de 25 % sur le tarif conventionnel.

Transportwesen. — Transports.

Getreidebezüge. Dem „Pester Lloyd“ wird aus Luzern berichtet, daß in diesem Jahre russisches und rumänisches Getreide mehr über Marseille und Antwerpen und andere Häfen, als über Venedig und Genua in die Schweiz gelangt. Als Grund dafür seien die jeden Herbst auf den italienischen Bahnen wiederkehrenden Verzögerungen wegen Waggonmangel anzusehen. Der Bezug über Marseille und Antwerpen stelle sich bei ungefähr gleichem Frachtbetrag regelmäßiger und mit weniger Risiko. Lobend werden die Leistungen der ungarischen Transportanstalten anerkannt.

Mandats-poste. Par note du 27 mai/5 juin 1890 la Turquie a adhéré, à partir du 1^{er} janvier 1891, à l'arrangement international du 4 juin 1878 concernant l'échange des mandats-poste, ainsi qu'à l'acte additionnel signé à Lisbonne le 21 mars 1885. En Europe tous les états ont acquiescé à ces conventions sauf la Grande-Bretagne, la Grèce, la Russie, la Serbie, l'Espagne et le Monténégro. La République argentine, le Chili, le Salvador, l'Égypte, la Tunisie et le Japon ont également approuvé lesdites conventions.

Verschiedenes. — Divers.

Bundesversammlung. Bis jetzt sind folgende Traktanden wirthschaftlicher Natur auf die Tagesordnung der Dezembersession der eidgenössischen Räte gesetzt: Förderung des kaufmännischen Bildungswesens, Landesmuseum, Banknotengesetz, Zolltarif, Motion Grosjean (Entrichtung der Zollgebühren nach dem Nettogewicht), Neuorganisation der Oberzoldirektion, Eisenbahnkonzessionen (Lauterbrunn-Jungfrau, Chur-Thusis-Filisur, St. Moritz-Pontresina, Reichenau-Ilanz-Disentis, Basel-Sissach-Aarau, Yverdon-Ste-Croix).

Consulats. M. Jean-Henri Zollikofer, nommé vice-consul des Etats-Unis d'Amérique à St-Gall, a reçu l'exequatur fédéral le 15 courant.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.					
13 novembre. 20 novembre.			13 novembre. 20 novembre.		
	£	£		£	£
Encaisse métall.	11,104,776	14,551,622	Billets émis.	34,507,580	37,835,205
Réserve de billets	10,024,905	13,378,980	Dépôts publics	2,892,763	4,098,078
Effets et avances.	25,067,160	32,136,295	Dépôts particuliers	30,235,637	86,364,838
Valeurs publiques	14,951,417	11,777,634			

Deutsche Reichsbank.					
7. November.		15. November.		7. November.	
	Mark		Mark.		Mark
Metallbestand	730,390,000		753,760,000	Noten-Circulat.	1,009,642,000
Wechsel-Portef ¹⁾	568,311,000		570,299,000	Kurzf. Schulden	284,812,000
					335,054,000

Banque de France.					
	13 novembre.	20 novembre.		13 novembre.	20 novembre.
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Encaisse métallique . . .	2,440,213,763	2,362,341,747	Circulation de billets . . .	3,080,108,910	3,065,055,890
Portefeuille . . .	835,898,283	914,136,867	Comptes-courants . . .	607,547,618	627,545,571

Niederländische Bank.							
8. November.		15. November.		8. November.		15. November.	
fl.		fl.		fl.		fl.	
Metallbestand	113,483,959	107,130,299		Noten-Circulation	217,662,460	215,586,995	
Wechsel Portef ^{lie} .	71,324,419	79,323,015		Conti-Correnti	4,144,012	7,020,694	

Oesterreichisch-Ungarische Bank.					
	7. November.	15. November.		7. November.	15. November.
	östr. fl.	östr. fl.		östr. fl.	östr. fl.
Metallbestand	219,601,942	220,146,386	Noten-Circulation	464,424,100	452,700,010
Wechsel:					
auf d. Ausland	24,224,979	24,965,171	Kurzfall. Schulden	12,481,388	8,355,669
auf das Inland	199,868,205	184,279,070			